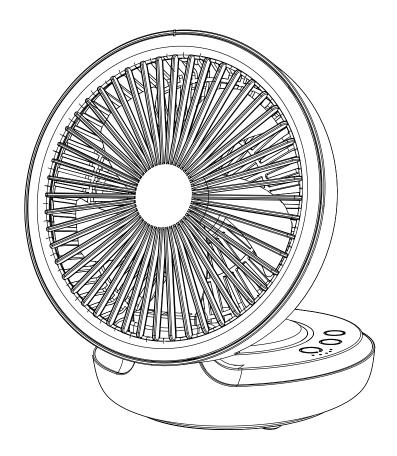


# Personal Folding Fan

ITEM NO. 043-8806-4



# **USER MANUAL**

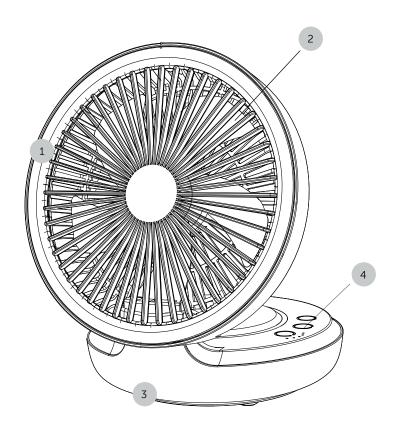
- READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS -



| 01. KNOW YOUR FOLDING FAN     | 3  |
|-------------------------------|----|
| 02. OPERATING INSTRUCTIONS    | 5  |
| 03. CLEANING INSTRUCTIONS     | 8  |
| 04. PRODUCT SPECIFICATIONS    | 9  |
| 05. TROUBLESHOOTING           | 10 |
| 06. USER SERVICE INSTRUCTIONS | 11 |
| 07. SAFETY / CAUTIONS         | 13 |
| 08. WARRANTY & DISPOSAL       | 15 |

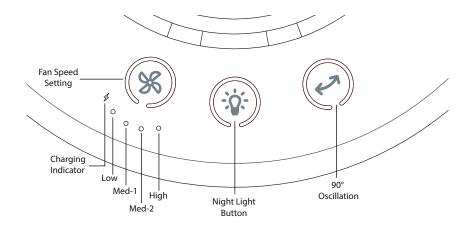
# KNOW YOUR FOLDING FAN FEATURES

- 01. GRILLE
- 02. BLADE
- 03. BASE
- 04. CONTROL PANEL



# **OPERATING INSTRUCTIONS**

**CONTROLS AND SETTINGS** 



# **Fan Speed Setting:**

- Press the "Fan Speed Setting" 1 second for LOW speed.
- Press the "Fan Speed Setting" once for MED-1 speed.
- $\bullet$  Press the "Fan Speed Setting" a second time for MED-2 speed.
- Press the "Fan Speed Setting" a third time for HIGH speed.
- Press the "Fan Speed Setting" 1 second to turn off the fan.
- On each speed setting the indicator will light in green.

## **Night Light Button:**

- Press the "Night Light Button" once to enter the breathing night light mode.
- Press the "Night Light Button" a second time to enter the normal light mode.
- Press the "Night Light Button" a third time to turn off the night light function.

### **OSC Button:**

- When connected to power, press the "OSC Button" once to turn the oscillation function on.
- Press again to turn the oscillation function off.

## Charging the fan:

When the battery is low and needs to be recharged, plug the type-C cord (included) into the fan and the USB end into any DC 5 V, 1 A USB adapter to charge the fan. A flashing green light will be on indicating that the fan is charging. When the fan is fully charged, the light will turn to solid green.

## **Laptop Computer Users Note:**

When plugged into your laptop USB port, this USB fan gets its power from the computer laptop. To avoid laptop battery drain, plug laptop computer into a receptacle while using this fan.

**Attention:** Do not use other power sources than USB cable or rechargeable batteries included. Disconnect USB cable when not using the fan.

**Adjust the tilt:** When the fan is folded, gently pull upward to open the fan. Rotate the fan following the direction of the arrows to your desired position. Note: Do not use the fan in the folded position.



# CLEANING INSTRUCTIONS CARE & MAINTENANCE

**Cleaning:** TURN THE POWER OFF AND BE SURE TO DISCONNECT THE POWER SUPPLY OF THE UNIT BEFORE performing any cleaning or maintenance. Clean the grille surface with a clean damp cloth. Do not use harsh chemicals or abrasive cleaners.

## DO NOT IMMERSE THE FAN OR ANY WIRES IN WATER:

Allow fan to dry completely before use. Periodic grille cleaning with a vacuum will prevent dust buildup.

The motor is sealed and does not require any interior maintenance, cleaning or lubrication.

**Maintenance:** The internal motor bearings are permanently lubricated at the factory and do not require any additional lubrication.



# PRODUCT SPECIFICATIONS OVERVIEW

| Product Name         | Noma Personal Folding fan                        |
|----------------------|--|
| Product No.          | 043-8806-4                                       |
| Watt                 | 5 W  |
| Number of Fan Speeds | 4  |
| Net Weight           | 1 lb 7 oz (670 g)                                |
| Dimensions           | 7 9/16 x 7 9/16 x 3 5/8"<br>19.2 x 19.2 x 9.2 cm |
| cETLus Listed        | No certification                                 |
| Input Voltage        | 5 V DC, 1 A                                      |



# TROUBLESHOOTING COMMON PROBLEMS

| PROBLEM  | SOLUTIONS   |
|--|---|
| The unit fails<br>to power on.                       | Ensure battery is charged.  |
|  | Ensure unit fan speed setting is selected.  |
|  | Unit is damaged or in need of repair. Cease usage and unplug. Contact Consumer Service for assistance.  |
| The unit is not producing desired amount of airflow. | Ensure nothing is blocking the grille. If airflow is blocked, remove obstruction.   |
|  | Ensure unit is set to highest setting for maximum airflow.  |
|  | Adjust direction of airflow towards the user.   |
| The charging indicator light flashes green.          | Battery power is low and may need to be recharged. Plug the type - C cord (included) into the fan and the USB end into any DC 5 V, 1 A USB adapter. |

# USER SERVICE INSTRUCTIONS

### USAGE:

**Fan Operation:** Always operate the fan in the upright position following all instructions and recommendations listed in this manual.

**Fan Location:** Place the fan on a stable, level surface that will provide proper fan cooling.

### WARNING: SHOCK HAZARD

Use your fan only in dry environments. This fan is not intended for use in a bathroom, laundry area, or similar locations, or near sinks, washing machines, swimming pools or other sources of water.

#### WARNING: HOT SURFACES

Do not touch fan motor when in use. Do not let bare skin touch hot surfaces.

#### **WARNING: FIRE HAZARD**

To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage the fan.

#### WARNING: ELECTRIC SHOCK HAZARD

Do not use with damaged cord or plug. Use with adequate electrical system that is up to code.

**DO NOT** operate any fan with a damaged cord or plug or after fan malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Do not operate fan with a broken blade, safety cage or any visual imperfections. Disconnect power before servicing. For repairs covered under warranty, see warranty statement.

**DO NOT** run power cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic area where it will not be tripped over. Avoid the use of extension cords due to risk of fire.

Do not use an extension cord unless the plug can be completely inserted into its receptacle. Unplug the fan when not in use. Do not operate fan with its ventilation obstructed.

Repair: DO NOT OPERATE THE FAN WITHOUT THE GRILLE IN PLACE. DO NOT USE THE FAN IF IT HAS MALFUNCTIONED OR BECOME DAMAGED IN ANY WAY:

**Storage:** Keep original carton for storage of the fan. Coil and tie the power cord to avoid damage during storage.

**WARNING:** At the end of the fan's life, it must be disposed of correctly.

Contact your local waste management authority for more information on battery recycling and disposal regulations in your area.

# SAFETY / CAUTIONS SAFETY CONCERNS

This product is intended for indoor residential and office use only, not for industrial or other commercial applications. Use only with electrical wiring that is in good working order and that meets applicable codes and ordinances. If you have any questions whether your wiring is adequate, consult a qualified electrician.

While using your fan, you should follow the IMPORTANT INSTRUCTIONS listed below. As part of those instructions, we have used the word "WARNING" to indicate the level of hazard: WARNING indicates a hazard which, if not avoided, could result in injury or death.

As with all electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of electric shock, fire, or injury to persons, including the following precautions:

- Read all the instructions before using this fan.
- Use this fan only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause electric shock, fire or injury to persons.
- Do not operate the fan with a damaged power cord or after the fan malfunctions or has been dropped in any manner.
- Use of extreme caution is necessary when any fan is used by or near children, disabled persons or pets and whenever the fan is left operating unattended.

- Do not place the fan on a small, unlevel, uneven or any surface which might allow fan to tip or fall.
- For proper operation, fan should be placed on a smooth, non-combustible, level surface.
- Always unplug fan when not in use, when moving from place to place, when assembling or disassembling parts, and before cleaning.
- The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause hazards.
- Do not use outdoors.
- Do not use fan in window. Rain may cause electrical hazard (for non-window models).
- Do not operate the fan with blade guards or any safety device removed.
- Do not run power cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic area where it will not be tripped over.
- Do not insert or allow any object to enter any openings on the fan. Doing so may cause electric shock and/or fire hazard. Avoid contact with moving parts.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.

# WARRANTY & DISPOSAL

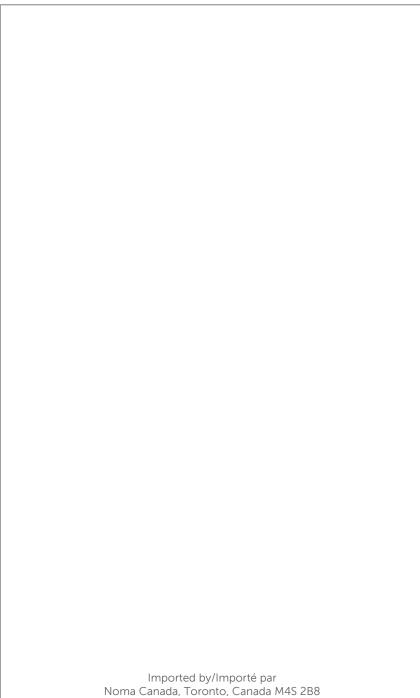
## 1 YEAR LIMITED WARRANTY

This NOMA product carries a 1 year warranty against defects in workmanship and materials. At its discretion, Noma Canada agrees to have any defective part(s) replaced free of charge within the stated warranty period, when returned with proof of purchase. This product is not guaranteed against wear or breakage due to misuse and/or abuse.



You can help protect the environment!

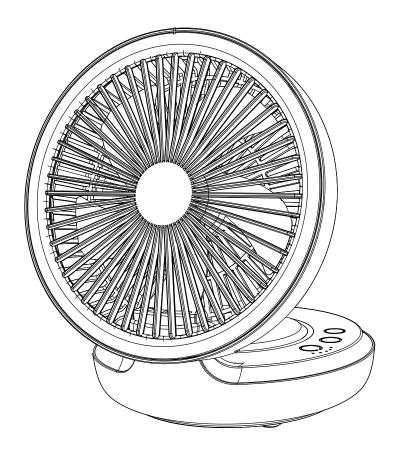
Please remember to respect local regulations. Dispose of the non-working electrical unit to an appropriate waste disposal centre.





# Ventilateur pliant personnel

Nº D'ARTICLE: 043-8806-4



# **GUIDE D'UTILISATION**

- LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS -



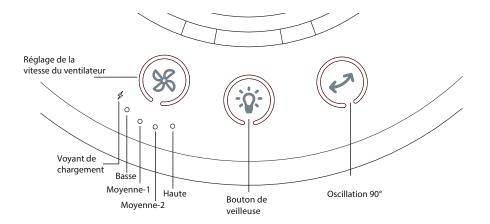
| 01. | FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE VENTILATEUR PLIANT | 3  |
|-----|---|----|
| 02. | CONSIGNES D'UTILISATION                         | 5  |
| 03. | INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE                       | 8  |
| 04. | SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT                       | 9  |
| 05. | DÉPANNAGE                                       | 10 |
| 06. | CONSIGNES D'ENTRETIEN PAR<br>L'UTILISATEUR      | 11 |
| 07. | SÉCURITÉ / MISES EN GARDE                       | 13 |
| 08. | GARANTIE ET MISE AU REBUT                       | 15 |

# FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE VENTILATEUR PLIANT CARACTÉRISTIQUES

- 01. GRILLE
- 02. PALE
- 03. BASE
- 04. PANNEAU DE COMMANDE



# CONSIGNES D'UTILISATION COMMANDES ET RÉGLAGES



## Réglage de vitesse du ventilateur :

- Appuyez sur le bouton « Réglage de vitesse du ventilateur » pendant 1 seconde pour la vitesse BASSE.
- Appuyez une fois sur le bouton « Réglage de la vitesse du ventilateur » pour la vitesse MOYENNE-1.
- Appuyez une deuxième fois sur le bouton « Réglage de la vi tesse du ventilateur » pour la vitesse MOYENNE-2.
- Appuyez sur le bouton « Réglage de vitesse du ventilateur » une troisième fois pour la vitesse HAUTE.
- Appuyez sur le bouton « Réglage de vitesse du ventilateur » pendant 1 seconde pour éteindre le ventilateur.
- À chaque réglage de vitesse, le voyant s'allume en vert.

#### **Bouton Veilleuse:**

- Appuyez une fois sur le bouton « Veilleuse » pour entrer en mode veilleuse avec ventilation.
- Appuyez une deuxième fois sur le bouton « Veilleuse » pour entrer en mode veilleuse sans ventilation.
- Appuyez une troisième fois sur le bouton « Veilleuse » pour éteindre le mode Veilleuse.

#### **Bouton OSC:**

- Lorsqu'il est connecté à l'alimentation, appuyez une fois sur le bouton « OSC » pour activer la fonction d'oscillation.
- Appuyez à nouveau pour éteindre la fonction d'oscillation.

# Recharger le ventilateur :

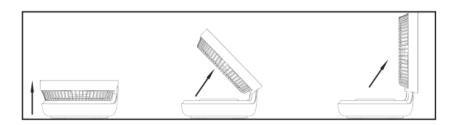
Lorsque la pile est faible et doit être rechargée, branchez le cordon type-C (inclus) dans le ventilateur et l'extrémité USB dans n'importe quel adaptateur USB CC 5 V, 1 A pour charger le ventilateur. Un voyant vert clignotant s'allume pour indiquer que le ventilateur est en mode de recharge. Une fois le ventilateur complètement chargé, le voyant s'allume en vert fixe.

# Remarque à l'intention des utilisateurs d'ordinateurs portables :

Lorsque le ventilateur est branché au port USB de votre ordinateur portable, ce ventilateur USB est alimenté par l'ordinateur portable. Pour éviter l'épuisement de la pile de votre ordinateur, branchez l'ordinateur portable à une prise murale lorsque vous utilisez ce ventilateur.

**Attention**: N'utilisez pas d'autres sources d'alimentation que le câble USB ou les piles rechargeables incluses. Débranchez le câble USB lorsque le ventilateur n'est pas utilisé.

**Ajuster l'inclinaison :** Lorsque le ventilateur est plié, tirez doucement vers le haut pour ouvrir le ventilateur. Faites tourner le ventilateur en suivant la direction des flèches jusqu'à la position souhaitée. Remarque : N'utilisez pas le ventilateur en position pliée.



# INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**Nettoyage:** COUPEZ L'ALIMENTATION ET ASSUREZ-VOUS DE DÉBRANCHER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE L'APPAREIL AVANT d'effectuer tout nettoyage ou entretien. Nettoyez la surface de la grille avec un linge propre et humide. N'utilisez pas de nettoyants chimiques puissants ou abrasifs.

## N'IMMERGEZ PAS LE VENTILATEUR NI TOUT FIL DANS L'EAU:

Laissez le ventilateur sécher complètement avant de l'utiliser. Un nettoyage périodique de la grille à l'aide d'un aspirateur empêchera l'accumulation de poussière.

Le moteur est scellé et ne nécessite aucun entretien, nettoyage ou lubrification à l'intérieur.

**Entretien :** Les roulements internes du moteur sont lubrifiés en permanence en usine et ne nécessitent aucune lubrification supplémentaire.

# SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT VUE D'ENSEMBLE

| Nom du produit                       | Ventilateur pliant personnel Noma                  |
|--------------------------------------|--|
| Nº de modèle                         | 043-8806-4   |
| Watt                                 | 5 W  |
| Nombre de vitesses<br>du ventilateur | 4  |
| Poids net                            | 1 lb 7 oz (670 g)                                  |
| Dimensions<br>(long. x larg. x H.)   | 7 9/16 x 7 9/16 x 3 5/8 po<br>19,2 x 19,2 x 9,2 cm |
| Homologué cETLus                     | Aucune certification                               |
| Tension d'entrée                     | 5 V CC, 1 A  |

# **DÉPANNAGE** PROBLÈMES COMMUNS

| PROB <b>LÈ</b> ME   | SOLUTIONS  |
|---|--|
| Le ventilateur<br>ne s'allume pas.                          | Assurez-vous que la pile est chargée.  |
|   | Assurez-vous que le réglage de la vitesse du ventilateur est sélectionné   |
|   | L'appareil est endommagé ou a besoin d'être réparé.<br>Arrêtez d'utiliser l'appareil et débranchez-le. Contactez le<br>service à la clientèle pour obtenir de l'aide.                        |
| L'appareil ne<br>produit pas le<br>débit d'air<br>souhaité. | Assurez-vous que le réglage de la vitesse du ventilateur est sélectionné   |
|   | Assurez-vous que l'appareil est réglé sur le réglage le plus élevé pour un débit d'air maximal.  |
|   | Réglez la direction du flux d'air vers l'utilisateur.  |
| Le voyant de<br>recharge<br>clignote en<br>vert.            | La pile est faible et peut avoir besoin d'être rechargée.<br>Branchez le cordon type-C (inclus) dans le ventilateur<br>et l'extrémité USB dans n'importe quel adaptateur<br>USB CC 5 V, 1 A. |

# MODE D'EMPLOI

### **UTILISATION:**

## Utilisation du ventilateur :

Pour utiliser le ventilateur, placez-le toujours en position verticale et respectez l'ensemble des consignes et recommandations énoncées dans le présent guide.

## Emplacement du ventilateur :

Placez le ventilateur sur une surface stable et plane qui assurera un refroidissement adéquat du ventilateur.

## **AVERTISSEMENT: RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE**

N'utilisez votre ventilateur que dans un environnement sec. Ce ventilateur ne doit pas être utilisé dans une salle de bains, une buanderie ou dans tout autre endroit semblable, ni près de lavabos, de machines à laver, de piscines ou d'autres sources d'eau.

## **AVERTISSEMENT: SURFACES CHAUDES**

Ne touchez pas le moteur du ventilateur lors de son utilisation. Évitez tout contact de la peau avec les surfaces chaudes.

#### **AVERTISSEMENT: RISQUE D'INCENDIE**

Pour prévenir tout incendie potentiel, n'obstruez pas les entrées et les sorties d'air. N'introduisez aucun objet dans les fentes du ventilateur et évitez une telle situation, car cela pourrait poser un risque un risque de décharge électrique, d'incendie ou de dommages au ventilateur.

## **AVERTISSEMENT : RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE**

N'utilisez pas cet article si sa fiche ou son cordon d'alimentation est endommagé. Utilisez cet article avec un système électrique adéquat conforme au code de l'électricité.

**N'UTILISEZ PAS** un ventilateur avec un cordon ou une fiche endommagée ou après des dysfonctionnements du ventilateur, après une chute ou après avoir été endommagé de quelque manière que ce soit. Ne faites pas fonctionner le ventilateur si une pale et/ou la grille de protection est cassée, ou qui présente des imperfections visuelles. Débranchez le ventilateur de l'alimentation avant de procéder à l'entretien. Pour toute réparation sous garantie, consultez la garantie.

**NE PLACEZ PAS** le cordon d'alimentation sous un tapis. Ne couvrez pas le cordon d'alimentation avec un tapis ou un article similaire. Installez le cordon d'alimentation de telle sorte qu'il n'entrave pas la circulation et que personne ne risque de trébucher ou de marcher dessus. Évitez d'utiliser des rallonges en raison du risque d'incendie.

N'utilisez pas de rallonge à moins que la fiche ne puisse être complètement insérée dans sa prise. Débranchez le ventilateur lorsqu'il n'est pas utilisé. N'utilisez pas le ventilateur si ses fentes d'aération sont obstruées.

Réparation : NE FAITES PAS FONCTIONNER LE VENTILATEUR SANS LA GRILLE EN PLACE. N'UTILISEZ PAS LE VENTILATEUR S'IL NE FONCTIONNE PAS CORRECTEMENT OU EST ENDOMMAGÉ DE QUELQUE FAÇON.

**Entreposage :** Gardez le carton d'emballage original pour ranger le ventilateur. Enroulez et attachez le cordon d'alimentation afin d'éviter tout dommage pendant le rangement.

**AVERTISSEMENT :** Quand ce ventilateur est en fin de sa durée de vie, veillez à l'éliminer de manière respectueuse de l'environnement.

Contactez votre autorité locale de gestion des déchets pour plus d'informations sur les réglementations de recyclage et d'élimination des piles dans votre région.

# MODE D'EMPLOI MISES EN GARDE

Ce produit est destiné à un usage intérieur résidentiel et de bureau uniquement, et non à un usage industriel ou commercial. Utilisez-le uniquement avec un câblage électrique en bon état de fonctionnement et conforme aux codes et ordonnances applicables. Si vous avez des soucis concernant l'adéquation de votre câblage, consultez un électricien qualifié.

Lorsque vous utilisez votre ventilateur, vous devez suivre les CONSIGNES IMPORTANTES présentées ci-dessous. Dans le cadre de ces consignes, nous avons utilisé le mot « AVERTISSEMENT » pour indiquer le niveau de danger : Le symbole AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent être respectées afin de réduire le risque de décharge électrique, d'incendie et de blessures, y compris ce qui suit :

- Lisez toutes les consignes avant d'utiliser ce ventilateur.
- Utilisez ce ventilateur uniquement comme indiqué dans ce guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou des blessures.
- N'utilisez pas ce ventilateur si le cordon d'alimentation est endommagé, si le ventilateur ne fonctionne pas correctement ou s'il a été échappé d'une guelconque façon.
- Une extrême prudence s'avère nécessaire lorsqu'un ventilateur est utilisé par ou à proximité d'enfants, de personnes handicapées ou d'animaux domestiques et chaque fois que le ventilateur fonctionne surveillance

- Ne placez pas le ventilateur sur une petite surface inégale et instable ou toute autre surface susceptible de provoquer le basculement et la chute du ventilateur.
- Pour assurer un fonctionnement adéquat, le ventilateur doit être placé sur une surface lisse, de niveau et incombustible.
- Débranchez toujours le ventilateur lorsqu'il n'est pas utilisé, lors de son déplacement d'un endroit à l'autre, lors de son assemblage ou du démontage de pièces et avant de le nettoyer.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabri cant peut être dangereuse.
- Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- N'utilisez pas le ventilateur dans une fenêtre. La pluie peut entraîner un risque électrique (pour les modèles non conçus pour les fenêtres).
- N'utilisez pas le ventilateur lorsque les protecteurs du ventilateur ou tout autre dispositif de sécurité ont été retirés.
- Ne passez pas le cordon d'alimentation sous un tapis. Ne couvrez pas le cordon d'alimentation avec un tapis ou un article similaire. Installez le cordon d'alimentation de telle sorte qu'il n'entrave pas la circulation et que personne ne risque de trébucher ou de marcher dessus.
- N'insérez ni ne laissez aucun objet pénétrer dans les ouvertures du ventilateur.
- Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.
   Évitez tout contact avec les parties mobiles de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

# GARANTIE ET MISE AU REBUT ÉCOLOGIQUE

## GARANTIF I IMITÉE DE 1 AN

Cet article NOMA comprend une garantie d'un an contre les défauts de fabrication et de matériaux. À sa discrétion, NOMA Canada consent à remplacer sans frais toute pièce défectueuse au cours de la période de garantie convenue s'il est retourné au magasin où vous l'avez acheté accompagné de la preuve d'achat. Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié.



Vous pouvez aider à protéger l'environnement!

N'oubliez pas de respecter les réglementations locales. Éliminez l'appareil électrique hors d'usage dans un centre de traitement des déchets approprié.

